

すごいぞ! 市立柏高校



吹奏楽部がアメリカで行われたローズパレードに出場しました。



女子柔道部はインターハイで史上初の三連覇。



東京大学柏キャンパスのオープンにより、最先端の知識・技術が柏に集まります。



中原小学校5年1組の5人の児童が、手賀沼の調査レポートで全国1位に当たる環境庁長官賞を受賞。



北千葉導水路の完成で、手賀沼の水質浄化が期待されます。



Jリーグセカンドステージ最終節で、柏レイソルは優勝をかけた鹿島アントラーズと対戦。試合は引き分けに終わり、勝点の差で惜しくも二位に。



柏駅西口に市内一のノッポビル出現。



柏駅東口のダブルデッキにエレベーターが登場。



根戸の市営住宅に隣接して開設された、北柏デイサービスセンター。



毎年恒例の柏まつりは、六十万人のかたでにぎわいました。

思い出を胸に、新世紀へ 柏、この一年

二十世紀最後の年は、三宅島の噴火、鳥取県西部地震、東海地方の集中豪雨による浸水災害など、自然の猛威を思い知らされた一方で、シドニーオリンピックピクニックやパラリンピックでの日本人選手の活躍や、サッカーアジア杯優勝などスポーツ界の明るいニュースが目立った一年でした。柏市でも、次代を担う若い世代が、スポーツや文化の面で活躍しました。新世紀へ思いをはせる前に、柏市の一年を振り返ってみると――。

*** 主な内容 ***

- 柏駅南側自由通路に新たな出入口/乳幼児医療費の助成/市政報告 ... P2
- 交通事故防止運動/新女性行動計画の意見を募集/21世紀カウントダウン ... P3
- 情報館(お知らせ、講座・講演ほか)、年末年始の休業期間・ごみの出し方 ... P4~7
- 人・街・緑(フォトニュース)/おとなりさん ... P8

2000年の柏市トピックス

- 1月1日 市立柏高校吹奏楽部が、アメリカカリフォルニア州で行われた「ローズパレード」に出場
- 3月1日 柏ふるさと大橋と柏ふるさと公園を結ぶスロープが開通
- 4月1日 介護保険制度がスタート
- 1日 柏の葉に東京大学柏キャンパスの物性研究所と宇宙線研究所がオープン
- 1日 北柏と豊四季台にデイサービスセンターが新設
- 20日 柏駅東口のサンサン広場(ダブルデッキ)にエレベーターが完成
- 5月25日 二十六年の歳月をかけた、北千葉導水路が完成
- 7月1日 職員が向う柏市民まちづくり講座を開講
- 13日 2002年サッカーワールドカップキャッチャー地招致委員会が設立
- 29・30日 柏まつりに六十万人が集まる
- 8月11日 市立柏高校女子柔道部が全国高等学校総合体育大会(インターハイ)で団体三連覇
- 9月1日 ISO14001(環境マネジメントシステム)の国際規格の認証取得に向け、柏市環境方針を策定
- 14日 シドニーオリンピックのサッカーに柏レイソルの明神智和選手・五十キロメートル競歩に今村文男選手が出場(10月1日)
- 10月1日 柏市公文書公開制度が柏市情報公開制度として、新たにスタート
- 18日 シドニーパラリンピックの車いすテニスに齋田悟司選手が出場(10月29日)
- 26日 柏駅西口に、市内一のノッポビル「明治生命柏フエムズ」が完成
- 30日 中原小学校五年一組の児童五人が、手賀沼の調査レポートで環境庁長官賞を受賞
- 11月11日 柏第八小学校でPCB問題
- 18日 流通経済大学付属柏高校が高校ラグビー県予選会で六連覇。八度目の全国大会へ
- 26日 Jリーグセカンドステージ最終節で、柏レイソルは優勝をかけた鹿島アントラーズと対戦するも二位に
- 12月1日 市立介護老人保健施設「はみんぐ」に隣接して、リハビリ広場が完成

人の流れがスムーズに

新たな出入り口と階段を設置

柏駅南側自由通路

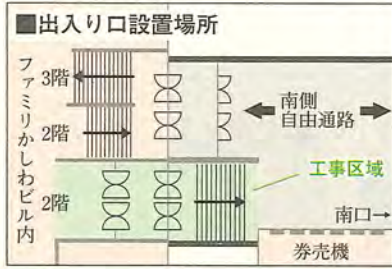
柏駅の南側自由通路とつながる柏駅前第一商業協同組合共同ビル(ファミリかしわ)に新たな出入り口が設置されます。また、このビルからJR柏駅南口の券売機付近まで自由通路として屋根付きの階段が設置されます。

3割が柏駅南口を利用

JR柏駅は、一日の乗降客数が三十二万人と県内で最も多く、ラッシュ時には大変混雑していました。このため、昨年の4月には、市民の皆さんのご協力により念願の南口が開設され、現在、乗降客のうち約三割のかたが南口を利用しています。



新しく出入り口が設置され通りやすくなります



出入り口が2カ所に

南口が開設されたことにより、南側自由通路の通行量が増えてきているのに対し、自由通路の東側に接続するビルの出入り口が狭いため、通りにくくなっています。

人にやさしい施設に

今回の工事では、現在使用しているビルの出入り口の階段部分に車いすのかたやお年寄りのために、機械式昇降機(リフト)が設置されます。

2月に完成します

ビルの出入り口と階段の設置工事は、両方とも2月末には完成する予定です。

出張受け付けします

乳幼児医療費の助成

すでにJR柏駅には、エスカレーターやエレベーター、障害者のかたのトイレが設置されたり、構内の中央口と南口を段差のないスロープで結ぶ連絡通路が整備されたりしています。リフトが設置されることにより、人にやさしいバリアフリーの施設がまた一つ増えることとなります。

市では、子どもにかかる医療費の負担を軽くするため、乳幼児医療費の助成を行っています。別表のとおり出張受け付けをしますので、該当するかたは申請してください。

●対象となる費用
①領収書またはレシート(子どもの名前と保険点数が記載されていて、発行日の翌日から二年以内のもの。請求する月の前月までの分を医療機関ごとにそろえて、漏れなくお持ちください) ②健康保険証③印鑑④同居家族全員の最新の源泉徴収票(確定申告をしている場合はその控え) ⑤保護者名義の預金通帳(郵便局以外のもの)

●自己負担
同居家族全員の所得税額の合計が十九万八千一百円以上の場合は自己負担があります※所得税額の合計が百五十万円以上の場合は助成対象外
●用意する物
①領収書またはレシート(子どもの名前と保険点数が記載されていて、発行日の翌日から二年以内のもの。請求する月の前月までの分を医療機関ごとにそろえて、漏れなくお持ちください) ②健康保険証③印鑑④同居家族全員の最新の源泉徴収票(確定申告をしている場合はその控え) ⑤保護者名義の預金通帳(郵便局以外のもの)

■出張受け付け会場

場所	月日	場所	月日
南部近隣センター	1月15日(月)	増尾近隣センター	1月25日(木)
	2月19日(月)	田中近隣センター	3月22日(木)
	3月12日(月)		2月22日(木)
西原近隣センター	1月17日(木)	光ヶ丘近隣センター	2月28日(木)
	3月14日(木)		

※時間はいずれも午前10時～午後4時

いよいよ年の瀬が近づいてきました。今日は、この一年を振り返ると同時に、二十世紀はどんな世紀だったかを振り返るときでもあります。

常磐線の柏駅は、ほぼ百年前、一八九六年に日本鉄道工浦線の柏駅として開設されました。

柏市が本格的な都市化を迎えたのは、昭和29年の市制施行以後のことです。当時の人口はわずか四万三千人ですが、二十世紀後半五十年間は、まさに激変の時代でした。

二十一世紀を迎えるに当たり、街づくりにはまだまた新しい課題が山積んでいます。

潤いのある豊かな市民生活が実現できるよう、新たな決意で取り組みます。



12月市議会市政報告
柏市長 本多 晃

リハビリ広場が完成

「高年齢者介護団体活動支援補助交付金制度」を行っています。11月からは、七十五歳以上のひとり暮らしの高齢者に、窓ふき・除草作業などの家事援助を行う「軽度生活援助事業」を始めました。

「利用会員」の募集も行っています。

リハビリ広場がオープンしました。この広場は、市立柏病院と「はみんぐ」の利用者が自然と親しみながら機能回復訓練を行うもので、遊歩道や車の

10月から六十五歳以上のかたの介護保険料の徴収が始まり、保険料の負担とサービスの受給という社会保険制度の両輪が整いました。また、サ

子育て支援として、ファミリー・サポート・センター事

業の準備を進めています。10月から、子育てのお手伝いをする「提供会員」の募集を行い、これまでに百五十人の登録がありました。現在、提供会員には、来年1月のスタートに向け、子どもの発達や緊急時の対応の仕方などの研修を受けていただいています。子育ての援助を受ける

11月6日、厚生大臣と千葉県知事に、第二清掃工場建設環境協議会」で、可能性を検討していきます。

千葉県側の利根川橋りょう下部工の一基の工事が、11月から再開されています。

梅林地区では、千葉県と日本鉄道建設公団が四地権者の代替地取得を含む用地買収を完了し、現在、高架橋工事が進められています。引き続き地権者と意見交換を行うとともに、関係機関と協力しながら事業を推進していきます。

柏市民スキー教室

とき 2月9日(金)～12日(月)〈3泊4日〉※午後8時に市民体育館を出発(往復貸し切りバス)

ところ 会津高原たかつえスキー場(福島県)

対象 市内在住・在勤・在学で16歳以上のかた、80人

費用 36,000円※スキーレンタル料・リフト代は別途

申し込み 往復はがきに「柏市民スキー教室希望」と明記し、住所・氏名・生年月日・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所体育課へ、12月28日(木)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

その他 当選者には、1月28日(日)午後1時半から、市民体育館で説明会を行います

シルバー作品展の作品を募集

対象 市内在住で60歳以上のかた(指導者は除く)

作品 ①絵画=10号以内②書道=半切以内。額入りか表装したもの③陶芸④写真=四つ切り。額入りかパネル張りのもの⑤手工芸=はり絵などは10号以内⑥俳句・短歌・川柳=額入りか表装したもの

申し込み ※応募は1人1点。過去1年以内に制作し、未発表のものはがきに「シルバー作品展希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・出品部門・作品の題名・寸法を書いて、〒277-8505 柏市役所地域福祉課へ、12月22日(金)までに郵送で(当日消印有効)※作品は、会場に直接搬入していただきます

《作品展》

2月18日(日)～22日(木)午前10時～午後4時(22日は午後2時まで)に、かしわ市民美術サロン(教育福祉会館内)で

守って! 4つのポイント

年末年始の交通事故防止運動



一瞬の気の緩みが悲惨な事故につながります

シートの着用の徹底、「高齢者の交通事故防止」「夜間(特に薄暮時)における交通事故防止」「飲酒・無謀運転の追放」の四点です。

県内の11月末現在の交通事故発生状況は前年同期に比べ、件数・死者・負傷者ともに増加しています。起こした方も起こされた方も不幸にしてしまう交通事故。次のポイントを守って安全運転に努めましょう。

シートベルトとチャイルドシートの着用

自分は注意しているから、事故なんてと油断をしている人はいませんか。どんなに注意していても絶対に安全ということはありません。そんな

なとき、命を助けてくれるのがシートベルトやチャイルドシートです。特に体の小さな子どもにとってチャイルドシートは文字どおりの命綱となります。

昨年、柏警察管内で起きた幼児の交通事故数は県内で一番多く、市内では五十三人の幼児が交通事故でけがをしています。そのうち、三十一人が車に乗っていて事故に遭っています。チャイルドシートをしていれば軽傷で済んだケースも少なくありません。子どもが嫌がるなどの理由で、着用させないケースが多いようですが、「だっこ」では子どもの命は守れません。事故が起きてしまった場合でも最悪の事態を防ぐため、シートベルトやチャイルドシートを着用しましょう。

早めにヘッドライトの点灯を

午後4時から夜間にかけては、特に交通事故が多く発生する時間帯。車も自転車も辺りが暗くなり始めたら、早めにヘッドライトをつけて、注意して運転しましょう。

夜間に黒っぽい服装をしている歩行者は、前方三十メートルぐらいまで近づかないと運転手から発見することができません。三十メートルは時速六十キロメートルで二秒もかからない距離。歩行者や自転車は反射材を付けるなどドライバーが見つけやすいよう

飲んだら乗らないの徹底を

先月、お酒を飲んだドライバーによる悲しい事故が報道されました。「これくらいなら大丈夫」。そんな気の緩みに、小さな子どもはドライバーから見落とされやすい存在です。明るい色の服を着せ、など目立つ工夫をしましょう。

「飲んだら乗らない」の徹底を

先月、お酒を飲んだドライバーによる悲しい事故が報道されました。「これくらいなら大丈夫」。そんな気の緩みに、小さな子どもはドライバーから見落とされやすい存在です。明るい色の服を着せ、など目立つ工夫をしましょう。

ポイント守って安全運転

- 車に乗ったらシートベルト・チャイルドシートをしましょう
- 暗いと感じたらすぐにヘッドライトをつけましょう
- お酒をちょっとでも飲んだら絶対に運転はやめましょう
- 思いやりのある運転を心がけましょう

●車に乗ったらシートベルト・チャイルドシートをしましょう

●暗いと感じたらすぐにヘッドライトをつけましょう

●お酒をちょっとでも飲んだら絶対に運転はやめましょう

●思いやりのある運転を心がけましょう

図あけぼの山農業公園 ☎33-8877

親子もちつき体験

とき 12月22日(金)・23日(土)の午前10時～正午と午後1時半～3時半

ところ あけぼの山農業公園

対象 市内在住の親子、各回先着9組(計36組)

内容 もちつき体験、試食、丸もち・のしもちへの加工(3.5キロ程度持ち帰り)

費用 1家族2,000円

申し込み 12月18日(月)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接

痴ほうについて学ぼう

とき 1月27日(土)午前9時45分～正午

ところ 教育福祉会館

対象 市内在住のかた、先着95人

内容 千葉大学教授・齋藤和子氏による講演「痴ほう症の正しい理解と対応について」

費用 無料

用意する物 健康手帳(お持ちのかただけ)

申し込み 12月18日(月)午前9時から、健康推進課へ電話で

冬休みたこづくり教室

とき 12月21日(木)午後1時～3時

ところ 田中近隣センター

対象 市内在住の小学生、先着30人

内容 自分でたこを作って、新春たこ揚げ大会に参加します

費用 無料

申し込み 12月15日(金)午前11時から、田中近隣センターへ電話か直接

冬休みたこづくり教室

とき 12月21日(木)午後1時～3時

ところ 田中近隣センター

対象 市内在住の小学生、先着30人

内容 自分でたこを作って、新春たこ揚げ大会に参加します

費用 無料

申し込み 12月15日(金)午前11時から、田中近隣センターへ電話か直接

図あけぼの山農業公園 ☎33-8877

図あけぼの山農業公園 ☎33-8877

図健康推進課 ☎64-3333

図健康推進課 ☎64-3333

男女共同参画社会の実現へ

新女性行動計画にご意見を

男女それぞれが自立し、個性を生かせる男女共同参画社会を実現するために。

市では、新しい女性行動計画を作成する準備を進めています。このたび、昨年5月に諮問していた女性行動計画作成について柏市男女共同参画推進審議会から報告があり、審議会ではこの報告に対するご意見を募集します。

◆平等な人間関係を目指して

市では、平成2年3月に、

男女それぞれが自立し、個性を生かせる男女共同参画社会を実現するために。

市では、新しい女性行動計画を作成する準備を進めています。この計画は平成12年までを計画期間としているため、新しい女性行動計画は平成13年度を初年度とする計画となります。

審議会では、今回の報告を基に、市民のかたからの意見を参考にしながら、最終案を取りまとめ、市に答申します。

審議会から報告があった審議の主な内容は次のとおりです。

- ・基本理念や計画の骨子は前計画を踏襲する
- ・計画の期間は平成27年までの十五年間とする
- ・計画の基本理念を「男女の自立と平等な社会の実現」「自由な選択と多様な生き方を認めあう社会の実現」「男女共同参画で築くまちづくりの実現」とし、前計画の「目指して」から「実現」とし、積極性を表した
- ・取り組みべき目標を「人権」「教育・学習」「家庭・地域」「就労」「社会参画」「推進体制」の分野別に分けて設定した

図男女共同参画室 ☎67-1127

3.2.1... BANG

記念すべき瞬間をみんなで迎えよう!

21世紀カウントダウン

21世紀をみんなでにぎやかに迎えよう。皆さん、大みそかの予定はもう決まっていますか。「いつものようにこたつでミカンを食べながら、テレビでも見るよ」というあなた、100年に一度の記念すべき瞬間をみんなで楽しく迎えませんか。

とき 12月31日(日)午後10時半～1月1日(月)午前1時半

ところ 柏駅東口サンサン広場

イベント 柏そごうの大時計を前にみんなでカウントダウン、新年を告げるキャノン砲・くす玉、鏡割り、柏おどり、太鼓演奏、和楽器の演奏、ストリートミュージシャンのミニステージ

その他 おしるこ=先着1,500人、カウントダウン記念ミニライブ=先着2,000人、根付け=先着2,000人にプレゼント。振る舞い酒もあり

図商工課 ☎67-1141、柏市観光協会 ☎62-3315

冬休みたこづくり教室

とき 12月21日(木)午後1時～3時

ところ 田中近隣センター

対象 市内在住の小学生、先着30人

内容 自分でたこを作って、新春たこ揚げ大会に参加します

費用 無料

申し込み 12月15日(金)午前11時から、田中近隣センターへ電話か直接

図田中近隣センター ☎33-1000

図田中近隣センター ☎33-1000

情報

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

報

館

INFORMATION

市役所 ☎67-11111

お知らせ

市税納税相談

とき 12月16日(土)・17日(日) 午前10時～午後4時
ところ 収納課(市役所第一庁舎 階)、増尾・光ヶ丘・南部・松葉・豊四季台の各近隣センター
用意する物 納税通知書・印鑑など
問収納課 ☎67-1122

国民年金の出張相談

国民年金の受給や免除申請の手続きなどについて相談を行います。
とき 1月11日(木) 午前10時～正午・午後1時～4時
ところ 豊四季台近隣センター
問国民年金課 ☎67-1113

国民年金相談

保険料を納めていないかたなどを対象に、年金相談と保険料の納入の受け付けをします。松戸社会保険事務所の職員による相談も行います。
とき 12月18日(月)～20日(水) 午前10時～午後4時
ところ 消費生活センター(ファミリかしわ二階)
用意する物 印鑑・年金手帳・平成12年度の国民年金保険料納付書
今年度から半年に一度の発送

国民健康保険料の領収証書を発送

国民健康保険料を口座振替しているかたへ、平成12年度の口座振替領収証書を次のとおり発送します。昨年度までお送りしていましたが、今年度から半年に一度の発送

工業統計調査にご協力を

工業の実態を明らかにするため、製造業を営む事業所を対象に、12月31日現在で「工業統計調査」を行います。調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。
問事務管理課 ☎67-11118

国民健康保険料第7期
固定資産税・都市計画税第3期
納期限は12月25日(月)

※口座振替・自動払い込みのかたは預貯金残高にご注意ください

国民健康保険料は保険課 ☎67-1129
固定資産税・都市計画税は収納課 ☎67-1122

下水道が使えます

1月4日から、次の各一部の区域で、新たに下水道が使えるようになります。
対象となる区域 逆井三丁目、中新宿一丁目・三丁目
問下水道総務課 ☎67-11409

既存宅地の確認制度の廃止

「都市計画法及び建築基準法の一部を改正する法律」が5月19日に公布されました。施行日は、公布から一年以内、12月1日現在未定。この法律が施行されると、市街化調整区域内における既存宅地の確認制度(同法第四三條第一項第六号)が廃止されます。

1月に公開される審議会等

名称	とき	ところ	傍聴方法	問い合わせ
環境市民協議会	1月7日(日) 午前9時～11時半	教育福祉会館	当日、会場へ直接	環境保全課 ☎63-4422
国民健康保険協議会	1月16日(火) 午後2時～3時半	市役所第2委員会室	当日、会場へ直接	保険課 ☎67-1129
介護協議会	1月25日(木) 午後2時～4時	市役所第2委員会室	当日、会場(先着20人)へ直接	介護保険課 ☎67-1134
男女共進協議会	1月29日(月) 午後6時～8時	福祉会館2階	1月26日(金)午後6時から電話	共同参画室 ☎67-1127

申請者と建築物の使用者が同一である場合、共同住宅・分譲住宅・貸事務所などは該当しません。
詳しくは、宅地課へお問い合わせください。
問宅地課 ☎67-1146

競争入札参加資格審査申請の受け付け

平成13・14年度に市が発注する工事・委託・物品・資材の調達に、入札参加を希望するかたは、市指定の「競争入札参加資格審査申請書」を提出してください。
申請書の販売 1月10日(水)から、契約課(市役所第一庁舎 階)で(土曜・日曜を除く)。一部五百円

建築組合連合会柏支部柏工会の包丁研ぎ

とき 12月17日(日) 午前9時～午後3時 ※雨天決行
ところ カスミストア柏中央店(千代田一丁目) その他 売り上げは社会福祉事業に寄付されます
問柏市社会福祉協議会 ☎63-9001

イベント

富士百景写真展 1/10(日) 9時～17時、教福。無料。
高橋 ☎66-35333
東葛デジタル技術研究会・無料公開セミナー 12/17(日) 14時～16時、東葛テクノプラザ。ネットオークションの活用。小林 ☎52-6645
デジタルクラブ「ファミリソングコンサート」 1/13(日) 14時～17時半、文化会館。無料。佐藤 ☎69-1340
市民スキー大会 1/21(日) 13時～15時、尾瀬岩鞍スキー場。現地集合。千円。1/5までに電話で申し込み。東海林 ☎32-8907
こどもの森「夢の世界に!」ハッピーコンサート2001 1/14(日) 14時、アミューゼ柏。二千五百円(中学生以下千円)。渡辺 ☎69-13558

会員募集

茶・華道サークル 第一・四(13時)、豊四季台近セ。小学生・大人。①千円、②茶道三千円・華道二千円。藤平 ☎43-9115
親子リトミック「ピッコリ」 1/22(日) 午後・(木)午後。前、JA田中松葉町支店。一歳六カ月～三歳。①千円、②三千円。松本 ☎32-1740
酒井根着けサークル 月一回(10時)、酒井根近セ。①千円、②千五百円。長澤 ☎73-5246
柏時事英語サークル(毎土) 10時、教福。中級者程度。無料。木村 ☎63-1648
卓球「ナックル柏」(毎日) 12時、柏七小。①二千円、②田 ☎31-2493
料理「味彩会」(第一回) 10時、教福。①千円、②二千円。佐川 ☎33-1813

伝言板

ジュニアなごなクラブ 毎(日)15時、市民体育館。小学四年生以上。①千円。猪飼 ☎33-5839(20時以降)
おはなしのへや「よろこぶす」 月一回(火)10時、増尾近セ。南部近セほか。子ども好きで一緒に活動できるかたを募集。林 ☎76-2673
オペラサークル「アルベツジヨ」 月一回(土)12時、アミューゼ柏。テノール・バリトンのかた。①千円。萩原 ☎90-4945・7460
社交ダンス「J・D・C」 毎(火)15時、SAホール。多少踊れる六十五歳くらいまでのかた。①千円、②二千五百円。前田 ☎33-1387
フラワーアレンジ「花サロ」 第二(金)10時半、旭町近セ。①千円、②二千五百円(花代込)。建部 ☎47-2052(17時以降)
全国のやさしい民謡「かしわ会」 月一回(水)13時、松葉近セほか。①二千円。桜田 ☎32-1069
社交ダンス「キキョウの会」 月一回(日)11時、教福。多少踊れるかた。①千円、②三千円。北村 ☎66-0241
千葉中国文化交流会 第一・二(土)13時半、旭町近セ。中国語の学習。①二千五百円。山口 ☎69-1688
初心者の洋裁 月一回(水) (金)10時、新富近セ。①千円、②千五百円。車井 ☎47-1898
社交ダンス「キララ」 月一回(水)10時、森山カルチャーホール。多少踊れるかた。①三千五百円。豊田 ☎63-6227(17時以降)
社交ダンス「木曜会」 毎(木)18時半、教福。講師指導あり。見学歓迎。①千円、②二千円。染谷 ☎63-7597

農業委員会委員選挙 人名簿の登録申請

対象 市内に住所があり、平成13年3月31日現在、満二十歳以上で、①十アール以上の農地について耕作の業務を営むかた②①のかたと同居している親族で耕作従事日数が年間でおおむね六十日以上のかた

申請書の配布 農業委員会の農家台帳に登録のあるかたへは郵送します。登録されていないかたは農業委員会事務局(市役所第1庁舎2階)でお受け取りください

申請方法 申請書に必要事項を記入し、返信用封筒に入れて、1月5日(金)までに郵送(必着)

高校等の入学準備金を無利子で貸し出し

対象 次の条件にすべてあてはまるかた①市内に一年以上居住している②来年4月に高校等に入学を希望するかたの保護者である③身元が確実な保証人がいる※所得制限あり

貸付金の償還 高校等卒業後二年以内(無利子) 募集人数・貸付金額 ①私立高校等七人・一人四十万円以内 ②公立高校・専修学校等七人・一人五万円以内

千葉県最低賃金が改正 千葉県最低賃金が、日額五千二百七十七円・時給六百七十七円に改正されました。このほか、産業別最低賃金(七業種)も改正されています。

冬の大气污染防治運動 千葉の空 みんなのちからでさわやかに

冬は窒素酸化物の濃度が高くなり、大気が汚れやすい季節。千葉県では、11月～来年1月に冬の大气污染防治運動を行います。きれいな青空を守るため、身近なところから、皆様のご協力をお願いします。

- マイカーの使用をできるだけ控え、バスや電車などの公共交通機関を利用しましょう
近くに行くときは、歩いたり、自転車を使いましょう
 unnecessaryなアイドリングはやめましょう
 暖房温度はできるだけ低く設定しましょう

環境保全課 ☎63-4422

所得税の還付申告

サラリーマンのかたで、医療費控除・中途退職者・住宅借入金等特別控除などの還付申告をするかたは、国税務署で1月4日(木)から受け付けを行います。お早めに提出をお願いします

原爆被爆者二世の健康診断

対象 県内に住所があり、両親またはどちらかが原爆被爆者で、受診を希望するかた
とき 3月10日(土)まで
申込方法 はがきに「健康診断希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・生年月日、被爆者である親の氏名・住所・被爆者手帳番号を記入し、〒260-0866 千葉県社会福祉課課後援恩給班へ、2月16日(金)までに郵送で、当日消印有効 ※希望者多数の場合は、昨年度受けていないかたを優先

特定疾患医療受給者票の継続申請の日程
1月12日(金) 午後1時半～4時 沼南町保健センター
2月9日(金) 午後1時半～4時 我孫子市保健センター
1月26日(金) 午前9時半～正午 流山市保健センター
2月23日(金) 午後1時～4時 流山市保健センター
2月2日(金) 午前9時半～正午 流山市保健センター
3月9日(金) 午後1時～4時 流山市保健センター

医療従事者は届け出

平成13年1月は医療従事者の届け出の月です。12月末現在、勤務していないかたは、現在、勤務していないかたは、届け出が必要です。

県政モニターを募集

対象 平成13年4月以降引き続き県内に在住予定の二十歳以上のかた、二百人※公務員・公職・平成10年度以降の県政モニター経験者を除く
内容 県政に対する意見・提言などの提出、アンケート等への回答、モニター会議・施設見学会への参加
任期 平成13年4月～平成14年3月
謝礼 県の定めた額
申し込み はがきに①氏名(ふりがな)②性別③年齢(生年月日)④郵便番号・住所⑤電話番号⑥職業⑦県内在住年数⑧募集を知ったメディア⑨県政への関心事(百字程度)を記入し、〒271-1856 東葛飾地域県民センター(毎週金曜日)
千葉県女性センター相談室 ☎40-8605
フリーフリー・テレフォンちば
働いているかたを対象に、育児・介護サービスなどの情報をお知らせします。
電話番号 043-225-2020 (月曜～金曜) 午前9時半～午後4時半。祝日を除く
内容 育児情報誌「公立・私立保育所、認可外保育所、保育サポーター、ベビシッター、学童保育など」
又介護情報誌「高齢者向け福祉サービス、民間ホームヘルパー、看護婦家政婦紹介所、介護用品など。ほかに家事代行サービス、相談窓口など」
〒21世紀職業財団千葉事務所 ☎043-225-2229

特定疾患医療受給者票の更新

特定疾患医療受給者票の継続申請を別表のとおり受け付けます。変更や相談のあるかたは、柏保健所へお問い合わせください。また、小児慢性特定疾患医療受給者票の継続申請は、これまでどおり、満了月に柏保健所で受け付けます。
なお、車での来所は遠慮ください。
柏保健所 ☎67-1255
電話番号 043-225-3221

中央省庁が再編されます

1月6日から、下記のとおり、政府が1府12省庁体制になります。

Table with 2 columns: 新府省, 現在の省庁. Lists the restructuring of government ministries and agencies.

内閣中央省庁等改革推進本部事務局 ☎03-3539-8920

HP http://www.kantei.go.jp/jp/cyuo-syocho/

料理「さくら会」(第1) 10時、教稿 ☎千円、☎千円、高橋 ☎63-9302
女声コーラス「コール・メロリー」(毎週10時、松葉近セ。初心者歓迎。見学自由。☎千円、☎千五百円。白石 ☎33-6248
柏文化財セミナー 月一回10時13時、教稿。六十歳以上のかた。☎千円、☎千円。吉野 ☎43-4270
大正琴「花の会」(第一) 四(水)16時、アミユゼ。☎千円、☎千円。高橋 ☎75-5836 (平日18時以降)
華道「みずき会」(第一) 三(水)9時、光ヶ丘近セ。☎千円、☎千円。中村 ☎73-8277
増尾近隣センター卓球部2班 毎(金)11時、増尾近セ。多少経験のあるかた。会費 千円(三カ月)。小林 ☎71-0510
ガールスカウト千葉17回 月一回(日)10時、くるみ幼稚園。新幼稚園年長・小学生。☎三千円、☎千五百円。染谷 ☎44-9328
すみれ編み物サークル 第一・二(四)9時、布施近セ。☎千円、☎千円。吉野 ☎32-6313
簗流詩吟「簗流会」 月一回(土)18時、根戸近セ。☎千円。池田 ☎31-0919
木曜料理クラブ 第一・三(木)10時、増尾近セ。☎千円、☎千五百円。小野 ☎73-6738 (18時以降)
水彩・絵手紙サークル 月一回(水)9時、アミユゼ。☎千円。☎千円。横尾 ☎63-1852
西原手編み物同好会 第一・二(四)13時、西原近セ。☎千円。☎千円。横尾 ☎63-1852
壺宮フラワーデザイン 月一回(水)11時、新栄町ふるさと会館。☎千円、花代一回千円程度。西田 ☎76-0517

放送大学学生を募集

放送大学はテレビ・ラジオを利用して授業を行う通信制の大学です。平成13年度第一学期の学生を募集します。
募集学生 全科履修生(卒業をめざす学生) 十八歳以上のかた、選科履修生(二年以上在学・科目履修生(六カ月間在学) 十五歳以上のかた)
※入學試験はありません
出願期限 2月15日(木)
◎資料請求は電話 ☎0120-864-600 で。 間柏郵便局 ☎64-2361

不審な照会にご注意
近ごろ、郵便局の職員を名乗り、ご家族あてに郵便物の到着しているが、住所がはつきりしない、などと電話をかけて、転居している家族の住所や電話番号などを聞き出そうとする事例が発生しています。郵便局ではそのような電話照会は一切行っていませんので、ご注意ください。なお、不審な照会があった場合は郵便局へご確認ください。
間柏郵便局 ☎64-2361

みんなで応援しよう レイソル後援会 会員募集中

レイソル後援会は、柏市と近隣の6市2町の地域全体でレイソルを支援する会です。会員には、レイソル価格でのチケット先行購入、「観戦ガイド」やレイソル選手カード(チケット購入者のみ)の進呈など、多くの特典があります。
費用 入会金=1,000円、年会費=サポーターズ(一般会員)は3,000円・ファミリーズ(家族会員)は1家族4,000円
申し込み レイソル後援会事務局(ファミリーか3階)・日立柏総合グラウンド・ホームタウン推進室(市役所第2庁舎3階)・市内各近隣センター・柏そごう・柏高島屋ステーションなどで配布している申込書に必要事項を記入して、郵送で
ホームタウン推進室 ☎67-1133
レイソル後援会 ☎62-0140

ストレッチ・ヨガ&エアロビクスサークル 毎(金)19時15分、松葉近セ。☎千円、☎千円。斎藤 ☎31-7052 (18時以降)
柏火旬会 第四(土)15時、アミユゼ。☎千円、☎千円。長谷川 ☎73-6037
ペン習字「五葉会」(第二) 四(土)10時、新田原近セ。初心者歓迎。☎千円、☎千円。山桐 ☎67-6222
あいさつからの英会話サークル 毎(火)18時45分・19時45分。アミユゼ。☎千円、☎千円。望月 ☎090-8117-09961
投稿を楽しむ会 第二(金)10時、教稿。文章の基本から。☎千円。澤木 ☎74-4730
映画で学ぶ英会話 毎(火)9時15分・10時40分、アミユゼ。柏ほか。米映画の台詞で日常会話を学習。一回千円。田中 ☎33-7992
社交ダンス「みどり会」 月一回(月)19時から月三回(日)13時、柏カルチャー。初心者・中級。☎(月)は四千円、☎(日)は三千円。市川 ☎64-4044
高齢者健康体操サークル 毎(水)11時、市民体育館。初心者・男性歓迎。☎千円、☎千五百円。見城 ☎66-7327 (午前)
エアロビクス「ひまわり」 毎(木)10時、JA田中十倉支店。子連れ可。一回五百円。遠藤 ☎69-2485
コスモス英会話サークル 月二回(水)10時、高田近セ。初心者歓迎。☎二千円。松野 ☎45-7806
筆ペン「双葉会」(第一) 三(水)10時、新田原近セ。初心者歓迎。☎千円。金津 ☎66-3267
社交ダンス「金曜ダンス」 毎(金)19時、藤心近セ。多少踊れるかた。☎千円、☎二千円。倉田 ☎75-8840

6面へ続く

情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

INFORMATION

市役所 ☎67-1111

講座・講演

メンズセミナー「新世紀・男へのメッセージ」

とき 1月20日(日) 10時～12時
ところ 国立那須甲子少年自然の家(福島県)

公開メデイカル講座
とき 1月27日(土) 午後2時～3時半
ところ 名戸ヶ谷病院

とき 1月7日(日) 10時～12時
ところ 増尾近隣センター

とき 1月16日(日) 10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月20日(木) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

女性教養セミナー

とき 1月16日(日) 10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月20日(木) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

アウトドアボランティア講習会

とき 1月7日(日) 10時～12時
ところ 増尾近隣センター

とき 1月16日(日) 10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月20日(木) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

とき 1月22日(土) 午後10時～12時
ところ 中央公民館

TEPCO消費生活セミナー

とき 1月14日(火) 午後2時～3時半
ところ アミューゼ柏

とき 1月19日(火) 午後3時～3時50分
ところ 幼児・小学生、先着二百人

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

自立のための家事講座

とき 1月14日(火) 午後2時～3時半
ところ アミューゼ柏

とき 1月19日(火) 午後3時～3時50分
ところ 幼児・小学生、先着二百人

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

おはなし会

とき 1月19日(火) 午後3時～3時50分
ところ 幼児・小学生、先着二百人

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

ミニ門松を作ろう

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

とき 12月23日(土) 午前10時～正午
ところ 小学生以上と保護者、先着二十組

書き初めを習おう

とき 1月7日(日) 午前9時半～午後0時半
ところ 小学三年生以上、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 1月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

ミニクリスマス会

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

とき 12月22日(金) 午後2時～3時
ところ 小・中学生、先着二十人

求人

非常勤看護助手

対象 四十五歳までの健康な方、各園一人

児童センターまつりの出演者募集

対象 小学三年生～十八歳の個人がグループ、先着五十組

お抹茶を飲みましょう

とき 1月6日・13日・27日 各土曜日 午前10時半～11時半(計三回)

犬・猫差し上げます

犬 生後一カ月の雑種 雄三匹、雌三匹。茶色。小林 ☎31-3287
猫 生後一カ月の雑種 白の雌一匹、黒地にぶちの雌一匹。木村 ☎45-1176 (18時以降)

いびきもの広場



催し・講習会 会員募集 共通

各団体とも、掲載は年間(1月～12月)二回まで、一回の掲載は五行(十二文字以内)です。

伝言板コーナーの掲載について

このコーナーでは、市民のかたの自主的な活動を掲載します。

催し・講習会 会員募集 共通

各団体とも、掲載は年間(1月～12月)二回まで、一回の掲載は五行(十二文字以内)です。

催し・講習会 会員募集 共通

各団体とも、掲載は年間(1月～12月)二回まで、一回の掲載は五行(十二文字以内)です。

5面から続く

中国語会話「向陽会」 毎月(土)14時、教福。中級。☎四千円。安田 ☎45-88005
パドミントン「コスモス」 毎(金)13時、西原近体育館。初心者歓迎。☎千円。☎百円。手嶋 ☎54-1268
詩吟 月一回(木)10時、新富近。三カ月無料講習あり。☎千五百円。桑原 ☎44-4886
ミニバスケットボール「翼」 第一・四(土)と毎(日)・祝日9時、高田小。小学生の女子。☎四百五十円。☎五百円。金子 ☎43-2724
富勢卓球クラブ 毎(日)13時半、富勢小。☎千円。☎千円。松下 ☎44-8922

年末年始の休業期間

※婚姻・死亡・出生届は、年末年始も市役所守衛室(第1庁舎2階)で受け付けます

施設・業務名	休業期間
市役所(本庁)	12月29日(金)~1月3日(水)
水道部	12月29日(金)~1月3日(水)
出張所	12月29日(金)~1月3日(水)
近隣センター	12月28日(木)~1月4日(木)
柏駅西口行政サービスセンター	12月28日(木)~1月4日(木)
消費生活センター	12月29日(金)~1月3日(水)
シルバー人材センター	12月29日(金)~1月3日(水)
勤労会館	12月28日(木)~1月4日(木)
青少年センター	12月28日(木)~1月4日(木)
市立柏病院	12月29日(金)~1月3日(水)
健康管理センター	12月29日(金)~1月3日(水)
保健センター	12月28日(木)~1月4日(木)
中央老人福祉センター	12月27日(水)~1月4日(木)
南部老人福祉センター	12月28日(木)~1月4日(木)
豊四季台老人いこいの家	12月28日(木)~1月4日(木)
柏寿荘	12月28日(木)~1月4日(木)
地域福祉センター	12月28日(木)~1月4日(木)
豊四季台婦人児童センター	12月28日(木)~1月4日(木)
光ヶ丘婦人児童センター	12月28日(木)~1月4日(木)
身体障害者福祉センター	12月29日(金)~1月3日(水)
言語指導室	12月29日(金)~1月3日(水)
あけぼの山農業公園 (パーペキューガーデン・売店)	12月28日(木)~1月4日(木)
日本庭園	12月25日(月)~31日(日)、1月4日(木) ※1月1日~3日は開園
茶室・柏泉亭	12月25日(月)~1月4日(木) ※1月1日は開室
中央公民館	12月29日(金)~1月3日(水)
視聴覚ライブラリー	12月29日(金)~1月3日(水)
アミュゼ柏	12月29日(金)~1月3日(水)
市民ギャラリー	12月28日(木)~1月4日(木)
砂川美術工芸館	12月28日(木)~1月4日(木)
市民文化会館	12月29日(金)~1月3日(水)
図書館本館・分館 ※返却ボックスを含む	12月28日(木)~1月4日(木)
総合運動場	12月28日(木)~1月4日(木)
南部運動場	12月28日(木)~1月4日(木)
逆井宮田島運動場	12月28日(木)~1月4日(木)
市民体育館	12月28日(木)~1月4日(木)
柏の葉庭球場	12月28日(木)~1月4日(木)
レンタサイクル(柏駅東口第2)	12月29日(金)~1月3日(水)
駐輪場の一時利用(柏駅東口第1・第2、西口第1・第2、北柏駅南口第3、南柏駅東口第1)	12月29日(金)~1月3日(水)
柏駅東口第1駐輪場の2階タワー部分	12月29日(金)~1月3日(水)
北柏自転車保管所	12月29日(金)~1月3日(水)
新柏自転車保管所	12月29日(金)~1月3日(水)
市営駐車場	1月1日(月)
ウイングホール柏斎場	12月28日(木)、1月1日(月)~3日(水) ※12月31日(日)・1月3日(水)は通夜の使用は不可
し尿収集	12月30日(土)~1月3日(水)
流山運転免許センター	12月29日(金)~1月3日(水)

総合計画絵画展

とき 1月2日(火)~8日(月) 午前10時~午後7時半(2日・3日は午前9時半~午後6時半、8日は午後4時まで)

ところ 柏そごう八階連絡通路

内容 柏市第四次総合計画の策定に合わせ、「みらいの道」

出演 新日本フィルハーモニー交響楽団ほか

費用 無料

申し込み 往復はがきに「コンサート希望」と明記し、住所・氏名・年齢・職業・電話番号(一人分まで)と返信用のあて先を書いて、〒277-8539 三協フロンテア・ニューイヤーコンサート事務局へ、12月20日(水)までに郵送で(必着) ※応募は一人一通。応募者多数の場合は抽選。当選はがき一枚で二人まで入場できます

問 同事務局 ☎33-6666

催し

ちいさいちいさいおはなしかいのクリスマス会

とき 12月20日(水) 午後3時~3時45分

ところ 新富近隣センター

対象 幼児~小学校低学年(保護者も可)

内容 プレゼンシアター「べりごとらのおきやくさま」

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直

問 図書館新富分館 ☎47-2690

クリスマスおはなし会

とき 12月21日(木) 午後3時~3時45分

ところ 図書館本館

対象 幼児~小学生、先着四十人

内容 大型絵本の読み聞かせ・フランクフルシアター

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直

問 図書館本館 ☎64-5346

年末年始のごみの出し方

収集日をお早めに

- 年末年始のごみ収集日は、通常とは一部異なります。ごみ出しカレンダーで確認してください
- 年末は大掃除などで特にごみが多くなります。まとめて出さず、分けて早めに出すようお願いいたします
- ごみは収集日の午前8時半までに出すようにしましょう

布団・粗大ごみの収集

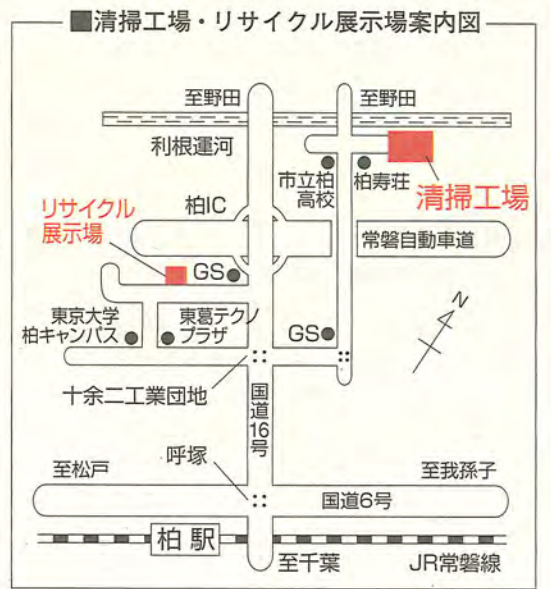
年末は12月29日(金)まで、年始は1月4日(木)から、清掃収集事務所で申し込みを受け付けます。収集は、1月8日(月)以後になります

ごみの直接搬入

年末は12月30日(土)まで、年始は1月4日(木)から、清掃工場へ受け付けます ※搬入は日曜日・祝日を除く毎日、午前8時半~午後4時(正午~午後1時を除く)

家具等リサイクル展示場

年内は12月17日(日)まで、年始は1月6日~21日の土曜・日曜日午前10時~午後4時
※1月21日以降は閉場し、平成14年4月にオープンする(仮称)廃棄物再生利用施設内で再開する予定です



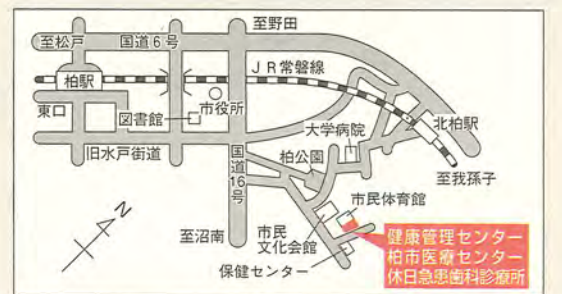
可燃・不燃・プラスチックごみ、粗大ごみ、布団、リサイクル展示場は清掃収集事務所 ☎73-5111
資源品回収はクリーン推進課 ☎67-1139 ※12月29日(金)・30日(土)は柏市再生資源事業協同組合 ☎31-1040
ごみの直接搬入は清掃工場 ☎31-7900

年末年始に急病になったら

診療科目	内科・小児科など	歯科
12月29日(金)	名戸ヶ谷病院 ☎67-8336 午前9時~午後5時 医療センター ☎63-0119 午後7時~午後10時	
30日(土)	深町病院 ☎64-0111 " "	
31日(日)	柏南病院 ☎75-1811 " " 午前10時~午後5時 午後7時~午後10時	休日急患歯科診療所 ☎64-8114 午前10時~午前11時半 午後1時~午後3時半
1月1日(月)	岡田病院 ☎45-0121 " "	
2日(火)	田中農協病院 ☎31-4131 " "	
3日(水)	柏厚生総合病院 ☎45-1111 " "	
4日(木)	" " " " 午後7時~午後10時	

受診の際は健康保険証を忘れずに!

健康保険証の提示がない場合には、自費診療となります



※休日当番医の場所・診療科目については、各医療機関へお問い合わせを
※午後10時以後の急病については、☎63-0119で録音テープによる電話案内をしています

※医療センターの電話(☎63-0119)は、12月29日(金)~1月3日(水)の午前9時~午後5時の間、録音テープによる電話案内になっています

問 休日当番医・医療センターについては保健福祉課 ☎67-1131
休日急患歯科診療所については健康推進課 ☎64-3333

芥沢銈介の世界 ⑤⑤



肉筆絵「赤絵待ち」

「芥沢銈介肉筆絵展」

来年1月21日(日)までの午前9時半～午後5時(休館日は毎週月曜日、12月28日～1月4日。月曜日が祝日の場合は、その翌日)

市立砂川美術工芸館 柏市柏260 ☎64-6413



気分もさわやか 手賀沼ふれあいウォーク2000



絵にかいたような穏やかな秋晴れに恵まれた11月26日、恒例の「手賀沼ふれあいウォーク」が行われました。今年は、柏ふるさと公園に加え、我孫子市の手賀沼公園からもスタート。3キロ・4キロ・10キロ・20キロの各コースに分かれた4,700人のウォーカーの中には、トレーニングのように速いペースで歩く人もいれば、家族と一緒に景色を眺めながらのんびり歩く人も。ウォーキングの後は、湖畔の小鳥たちと、手作りのお弁当を「いただきます」。



人・街・緑

柏市の木：カシワ 鳥：オナガ
花：シバザクラ/カタクリ



宙に浮いた！

東大柏キャンパス一般公開

今年4月に柏キャンパスへ移転した東京大学の物性研究所と宇宙線研究所が、12月1日と2日に一般公開されました。満員となった宇宙線物理や物性科学の入門講座では、熱心にノートを取る若者や年配のかたの姿も。また、超低温・強力磁界・レーザーなどの「不思議な世界」を体験できる特別コーナーでは、500キロの物体も浮かせてしまう高温超伝導体の「磁気浮上」の装置がセットされ、空中に浮かんだ円盤の上では、訪れた人たちが記念に「はい、ポーズ」。

きれいになったかしら？

60歳からのメーキャップ

「若々しく見えるかしら？」。船戸山高野にある柏寿荘で、11月24日、60歳以上のかた30人が参加して、メーキャップ教室が開かれました。プロの講師が、顔立ちや年齢に応じたお化粧の仕方を一人ひとりにアドバイス。「プロの技」で変身した人たちは、鏡の中の自分にびっくりするやら納得するやら。教室が終わるころには、美女たちの明るい笑顔で会場は華やいだ雰囲気——。



エコ素材で丸洗いもできるよ 市立柏高校が制服を一新

市立柏高校では、来年4月の新入生から、ペットボトルを再利用した制服を採用することになりました。この制服、ボタンや金属金具以外はすべてエコ素材。汚れに強く、洗濯機で丸洗いもできます。学校では、「今後は、卒業生の不要になった制服を玄関マット・スリッパなどに再生し、再び学校で活用することも考えています。こうした取り組みによって、生徒たちに今まで以上に環境への理解を深めてもらえたら」と期待を寄せていました。



ハウスでは地下に貯水槽を設け、雨水を有効利用

「豊四季の小かぶ」を作り続けて四十二年。「今年こそもっと良いものを」という思いの積み重ねが見事に実を結んだ。

今年の11月、農業で最高の栄誉とも言われる農事功績表彰の野菜部門で「緑白綬有功章(りよくはくじゆゆうこうしよう)」を受章した。年間をとおして小かぶを出荷する周年栽培の確立や農業後継者の育成など、長年の地域農業への意欲的な取り組みが認められてのことだ。

家は、代々農業を営む専業農家。木村さんは三代目になる。周囲が住宅地に変わっていく中、二・五ヘクタールの畑で、生産額日本一として全国的に有名な「豊四季の小かぶ」を専門に栽培している。

「自分は、小かぶしか作っていないという意味で井の中の蛙(かわず)だけど、天の深きを知る、という心境かな。小かぶは、作れば作るほど奥が深いもんなんだよ」と小かぶへの思いを語る。

井の中の蛙、天の深きを知る

昔から「何事も、どうせやるなら一生懸命努力して、楽しくやらなくては」が信条。これは、これからの柏の農業を背負っていく若者たちへのメッセージでもある。

「将来は、日本一の小かぶの産地・柏で、かぶを食材にした全国料理コンクールを開くのが夢。そして生産者と消費者が交流を深めることで、柏の農業をもっともっと発展させていきたい」と語る木村さん。頭の中は、いつも「柏の農業」でいっぱい。

豊四季在住。六十三歳。妻と息子夫婦の四人家族。



No.349



緑白綬有功章を受章した

木村 多喜男さん